

CHALLENGER

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

LAVADORA
CW 5711 DG / CW 5713 DG
/ CW 5715 DG



Por su seguridad y para que disfrute de una garantía integral, todo electrodoméstico debe ser instalado por personal calificado y certificado. Lea cuidadosamente el manual de instrucciones para instalación, uso y mantenimiento antes de poner en funcionamiento su nuevo aparato, esto evitará molestias innecesarias.

9530663-00



CSR-CER827358



CONTENIDO

Advertencias	3
Descripción del Producto	4
Instalación	5
Uso y Funcionamiento	5
Limpieza y Mantenimiento	16
Servicio Técnico	18

ADVERTENCIAS



ADVERTENCIAS

La lavadora es un artefacto eléctrico cuya manipulación requiere gran cuidado. Lea completamente el manual de instrucciones, antes de solicitar la instalación de su lavadora y proceder a su uso.

Asegúrese que el instalador consulte el manual al momento de instalar su lavadora.

Antes de utilizar su lavadora, debe retirar todos los elementos que constituyen el embalaje: caja, bolsa plástica, refuerzo en EPS (icopor) que fija el tambor y especialmente la base inferior en EPS (icopor) ubicada debajo de su lavadora. El no retirar estas piezas, provocará un mal funcionamiento de su lavadora.

- Este manual le ayudará a conocer en forma más efectiva su LAVADORA AUTOMÁTICA CHALLENGER.
- Para que su LAVADORA le proporcione el máximo rendimiento, usted debe familiarizarse con ella para usarla siempre en forma correcta, por lo que le recomendamos seguir las instrucciones de este manual.

Antes de usar

- Por favor lea con atención todas las advertencias, precauciones y notas en este manual.
- Para una óptima comprensión, observe los dibujos y gráficos.
- Retire todo el material de empaque como, bolsas, cintas, cuñas, cajas u otro objeto que pueda obstruir las rejillas del equipo.
- Cuando aplique: El equipo cuenta con una cubierta plástica que protege las cubiertas y controles, de arañazos y rayones leves, por lo tanto, es posible que dicho plástico parezca rayado. Puede retirarlo antes de poner en funcionamiento el equipo.
- La medición de consumo eléctrico se realiza en cabina de pruebas bajo estrictas condiciones controladas de ambiente, tiempo de prueba y tensión eléctrica, por lo tanto, no se debe intentar replicar este ensayo sin asegurar las condiciones adecuadas, NTC 5913: 2012.

Eliminación del equipo

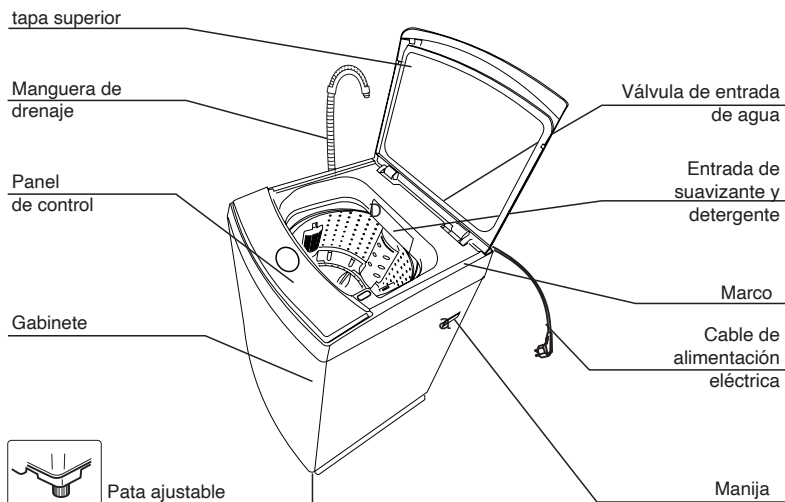
- Cuando desee desechar el equipo tenga en cuenta que no se debe tratar como residuo doméstico u ordinario.
- Antes de desechar retire las puertas. Un niño podría quedar atrapado en el interior.
- Antes de desechar corte el cable de alimentación.
- Para la disposición del aparato contacte a las autoridades ambientales locales

ADVERTENCIAS GENERALES

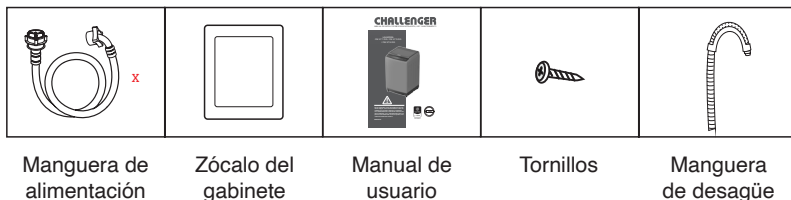
- No permita que los niños ingresen al tambor de la lavadora
- No lave prendas que contengan sustancias o materiales inflamables.
- No modifique el cordón de alimentación. Cualquier modificación realizada puede generar una descarga eléctrica.
- No coloque ninguna fuente de calor sobre la lavadora, ni la ubique en sitios húmedos o expuestos a la lluvia, para evitar cualquier descarga eléctrica o falla del producto.
- Conecte directamente a un tomacorriente, evite el uso de extensiones eléctricas.
- Cuando lave con agua caliente, asegúrese de que la temperatura del agua no sobrepase los 50 °C.
- No manipule el cable de alimentación con las manos húmedas, para evitar cualquier descarga eléctrica.
- Desconecte la lavadora si esta no se encuentra en uso. De no hacer esto, la lavadora activará una señal y luego de 10 minutos se apagará.
- Limpie regularmente el enchufe para retirar cualquier suciedad que impida un buen contacto.
- Conecte correctamente la línea a tierra para evitar cualquier descarga eléctrica.
- Antes de lavar cualquier prenda, asegúrese que el suministro de agua este abierto.
- No desconecte la lavadora halando el cable.
- No retire ninguna prenda de la lavadora mientras está en movimiento.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

PARTES DEL APARATO



ACCESORIOS



ADVERTENCIA



Si la manguera de drenaje ya está instalada en el aparato, entonces no hay pinza de resorte y manguera de drenaje en los accesorios

Los accesorios con “**”) solamente son aplicables en algunos modelos.

INSTALACIÓN

Como desempacar:

1. Remueva la caja protectora y la base interior.
2. Abra la puerta de la lavadora y retire todos los accesorios.
3. No encienda la lavadora, si no se han retirado los accesorios y la base inferior.

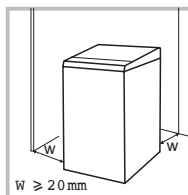


fig 1.

UBICACIÓN DE LA LAVADORA

La selección adecuada del lugar de instalación de su lavadora, le permitirá optimizar el uso de ésta y prolongar su vida útil.

Para instalar su lavadora seleccione un lugar seco evitando que quede expuesta a la luz solar directa sobre piezas plásticas.

Para que su lavadora funcione correctamente, usted deberá nivelar su máquina antes de iniciar su uso, eligiendo una superficie que cumpla los siguientes requisitos:

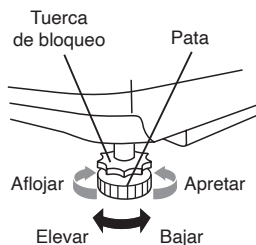
- Piso nivelado y parejo: Libre de ondulaciones u hoyos.
- Piso firme y resistente: Que no se desplace, ni desmorone. Ideales son los pisos de concreto, madera, baldosas etc. No instalar sobre tapetes o alfombras.
- Espacio adecuado: Deje por lo menos 4 cm de separación a los lados del cuerpo de la lavadora, con respecto a otros artefactos o muebles, así cuando su lavadora realice la operación de centrifugado lo hará libremente.

COMO NIVELAR SU LAVADORA

Para nivelar su lavadora cerciórese de cumplir con las indicaciones dadas respecto al piso y luego siga los siguientes pasos:

1. Regule la altura de la pata de ajuste de su lavadora, ubicada en la parte inferior frontal. Primero gire el patín ajustable de acuerdo con la superficie del piso donde está ubicada. Luego asegúrese que la contra tuerca del patín quede bien ajustada y por último verifique que las cuatro patas de la lavadora queden firmemente apoyadas en el piso.

2. Verifique el nivel de lavadora por medio del nivel de burbuja de aire que se encuentra en el panel de control. De requerirse puede verificar el nivel mediante el uso de una plomada (hilo con un peso en el extremo inferior), poniéndola en el frente y en el costado de la lavadora, verifique que la distancia al cuerpo no sea mayor a 1,5 cm en la parte inferior (ver figura 2).



ADVERTENCIA



No instale su lavadora sobre pisos alfombrados, ya que las fibras de la alfombra pueden obstruir la ventilación del motor o pueden producir calentamiento de este.

Si su lavadora después de la instalación presenta una inclinación superior a 2° generará vibración.

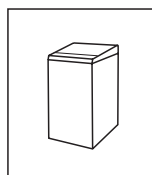
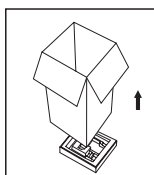
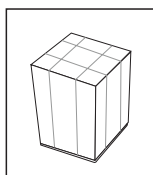
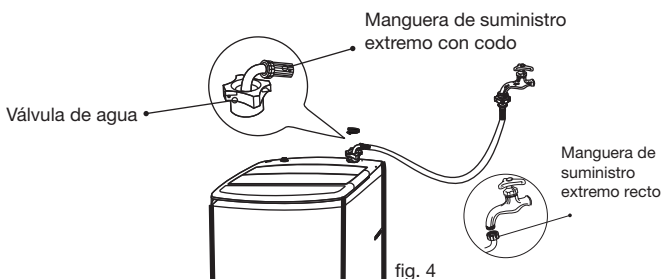
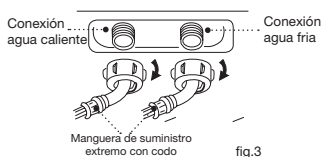


fig 2.

CONEXIÓN HIDRÁULICA

Instalación de las mangueras de suministro de agua fría o caliente:

- Conecte el extremo con codo de las mangueras de suministro de agua a cada entrada de agua de la lavadora (ver figura 3).
- Conecte el otro extremo recto de las mangueras de suministro a la rosca para agua caliente y fría (ver figura 4).

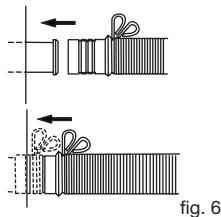
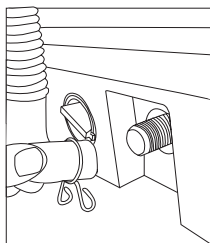


Nota: TENGA EN CUENTA QUE EL CONECTOR UNIVERSAL NO VIENE INCLUIDO EN LOS ACCESORIOS DE LA LAVADORA.

Si la manguera de suministro está dañada, debe ser reemplazada por el centro de servicio autorizado, esto con el fin de evitar accidentes. Cualquier accesorio que sea cambiado de este equipo debe hacerse por uno nuevo y en perfecto estado, los accesorios removidos no deben ser reutilizados.

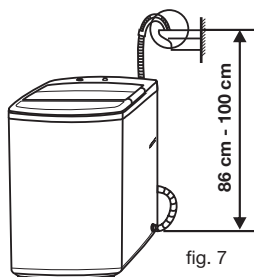
Recuerde que las conexiones de agua no deben estar obstruidas por ningún motivo.

INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE DESAGÜE



- Conecte la manguera a la salida de la bomba de desagüe ubicada en la parte posterior e inferior de su lavadora. Ver figura 5.
- Asegure la manguera, con el fin de evitar posibles escapes o goteos de agua en la conexión cuando la lavadora evacua el agua. Ver figura 6.
- La bomba de desagüe de su lavadora tiene la capacidad de descargar agua hasta una altura máxima de 1 metro; por lo tanto, no debe sobrepasar dicha altura (Ver figura 7). De igual forma tenga cuidado de NO instalar la salida de su manguera de desagüe a una altura menor de 86 centímetros; de lo contrario, cuando a la lavadora ingrese agua para el lavado, podría comenzar a evacuarla por la manguera de desagüe, perdiendo el detergente aplicado para realizar el proceso de lavado. Además, se producirá en la lavadora una permanente entrada y salida de agua, que no permitirá que se realice el ciclo de lavado.

INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE DESAGÜE



• Asegúrese de orientar adecuadamente la manguera de desagüe evitando su estrangulamiento. de lo contrario, su lavadora no podrá evacuar el agua de manera correcta y causará fallas.

• El diámetro de la tubería de drenado no debe ser menor a 3 cm y deberá soportar un caudal no menor a 40 L /min.

ADVERTENCIA



- Considerando que su lavadora realiza el primer enjuague con agua fría, asegúrese que de las mangueras de suministro de agua esté por lo menos conectada y abierta la llave del agua fría.
- Si Usted habilita únicamente el suministro de agua caliente, su lavadora no realizará el proceso de enjuague y activará la alarma al cabo de 30 minutos indicando una falla de llenado.
- Para conectar la manguera de agua caliente a la lavadora, asegúrese de retirar el tapón de seguridad que está sellando la válvula de agua caliente.
- Verifique que el extremo de la manguera de desagüe coincida con el extremo del soporte manguera. La manguera debe entrar libremente en el ducto de desagüe del domicilio.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

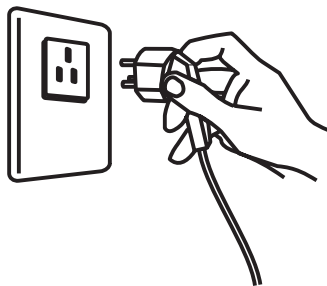
• Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente de 120 Vc.a / 60 Hz.

Para evitar posibles choques eléctricos, cerciórese que su tomacorriente posea terminal de puesta a tierra.

• En caso de anomalía o falla, la conexión a tierra de la lavadora reducirá riesgo de choque eléctrico, al suministrar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.

• El uso de tomacorrientes en mal estado, hará que se deteriore el enchufe de la lavadora y su instalación eléctrica.

• Cada vez que usted conecte su lavadora a la fuente de alimentación eléctrica de su domicilio, el panel de controles encenderá y apagará sus luces indicando un número en la pantalla. Este efecto es normal y tiene por objeto verificar el correcto funcionamiento de todas las luces indicadoras.



ADVERTENCIAS



- No conecte la lavadora cerca de tuberías de gas.
- No cambie el enchufe del cordón de alimentación, suministrado con la lavadora.
- Si el cable de alimentación de su lavadora presenta algún tipo de daño, debe ser cambiado únicamente por el Servicio Técnico autorizado.
- CHALLENGER S.A.S no se responsabiliza por percances que ocurran por no respetar las normas y reglamentación para realizar la conexión eléctrica (RETIE, Código Eléctrico Nacional NTC 2050)
- Al no conectar la lavadora a una toma con polo a tierra, puede causar una descarga eléctrica en caso de falla de la lavadora.
- Al instalar su lavadora, cerciórese que el enchufe del cable de alimentación de la lavadora puede ser conectado en un tomacorriente accesible.
- Al instalar su lavadora, cerciórese que el enchufe del cable de alimentación de la lavadora puede ser conectado en un tomacorriente accesible.

USO Y FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIAS



- Si la cantidad de detergente recomendada produce demasiada espuma, cambie por un detergente que produzca menos espuma, siguiendo las instrucciones indicadas en el empaque del detergente.
- De acuerdo con las clases de detergente se puede ajustar el consumo o cantidad añadir del mismo, por lo cual se deben seguir las recomendaciones presentadas en su empaque.
- Las prendas de lana que tienen etiquetas de "lavar a mano" u otras telas delicadas, deben ser escogidas previamente y deben colocarse en una malla de nylon para darles una mejor protección.
- Después de observar el movimiento de lavado en el tambor de la lavadora, coloque o retire prendas de ser necesario, cerciorándose de no sobrecargar la lavadora. Esto dando pausa al ciclo en ejecución.
- El uso de detergente de mala calidad puede causar serios daños en el sistema de sellos de su lavadora. Se recomienda el uso de marcas especializadas para lavadoras.
- Se recomienda no emplear la carga completa de lavado, esto dependiendo del tamaño y el tipo de tela, afectará la calidad de lavado.
- El peso de la carga introducida puede variar dependiendo del volumen de la tela y el tamaño.

PANEL DE CONTROL

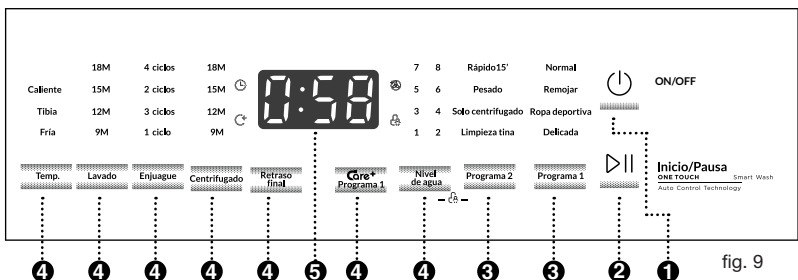


fig. 9

1. ON/OFF

Botón de encendido y apagado de la lavadora.

2. Inicio / Pausa

Este botón da inicio o pausa el programa de lavado deseado.

3. Programa

Disponible según el modelo de lavadora.

4. Opción

Este botón le permite escoger una función adicional, se encenderá cuando este seleccionado.

5. Pantalla

La pantalla muestra la configuración, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado de su lavadora. La pantalla permanecerá encendida durante todo el ciclo.

FUNCIONAMIENTO

Solo para lavadoras con estas funciones

Nivel de agua

Seleccione el nivel de agua de acuerdo con las categorías de ropa, el grado de suciedad y los hábitos de lavado de los clientes.

Lavar / Enjuagar / Centrifugar

Se puede seleccionar el tiempo de lavado, los tiempos de enjuague, el tiempo de centrifugado y otros ajustes.

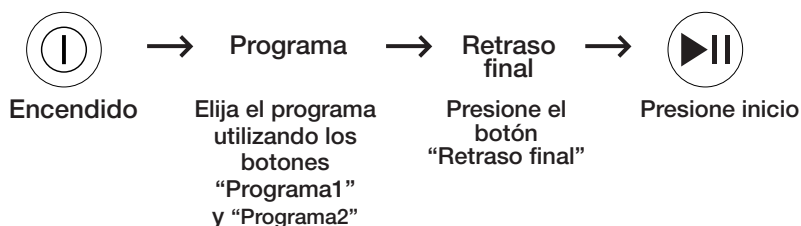
Temperatura

Presione el botón para alternar entre agua caliente, tibia o fría.

Retraso final

Para establecer la función de retraso:

1. Seleccione un programa, utilizando los botones "PROGRAMA1" Y "PROGRAMA2"
2. Presione el botón de "PROGRAMA" hasta que se encienda la luz de retraso, luego presione el botón "RETRASO FINAL" para seleccionar la cantidad de horas de retraso.
3. Pulse [Inicio/Pausa] para iniciar la operación de retraso.



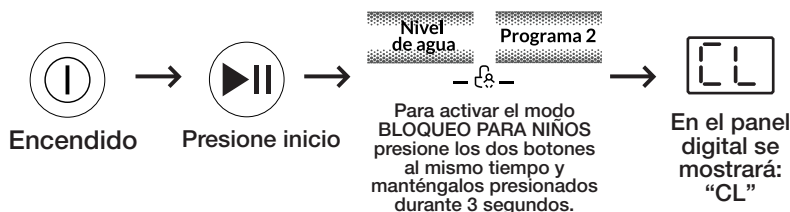
ADVERTENCIA



- Si hay alguna interrupción en la fuente de alimentación mientras la máquina está funcionando, una memoria especial almacena el programa seleccionado cuando se reinicia la alimentación.
- La hora de visualización es la hora de finalización del retraso.

— — BLOQUEO PARA NIÑOS

Para evitar que los niños manipulen el dispositivo se deberá activar el modo bloqueo niños, de la siguiente manera:





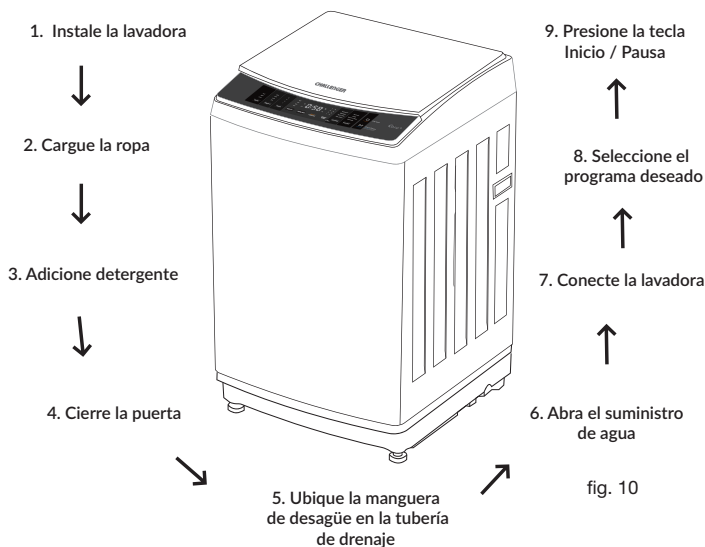
ADVERTENCIA



- Si este modo se establece mientras la lavadora está encendida y la tapa se abre durante la operación, se emitirá un sonido, y el indicador parpadeará "E3", la lavadora detendrá el suministro de agua y se detendrá la operación de lavado / centrifugado, y drena el agua de la tina de lavado aproximadamente 20 segundos de la apertura de la tapa.
- La función "BLOQUEO PARA NIÑOS" bloqueará todos los botones excepto [Encendido/Apagado].

LAVADO INTELIGENTE ONE TOUCH

Su lavadora cuenta con una función de lavado automático; para activarla cargue en la lavadora las prendas que desea lavar, introduzca el detergente y suavizante en el compartimiento adecuado. Luego encienda su lavadora oprimiendo el botón , escuchará un sonido y después presione el botón . La lavadora detectará automáticamente la carga a lavar, seleccionará el ciclo de lavado y nivel de agua adecuados y comenzará a lavar. Una vez terminado el ciclo se apagará automáticamente.



SELECCIÓN RÁPIDA DEL PROGRAMA.

1. Presione el botón de encendido.
2. Seleccione el nivel apropiado de agua y programa deseado.
3. Presione la tecla de Inicio/Pausa.

Al terminar el ciclo de lavado.

- Cuando termine el ciclo, habrá un sonido de una alarma. Después de esto, la lavadora se apagará automáticamente.
- Cierre el suministro de agua.
- Por seguridad, se recomienda desconectar la lavadora mientras no está en uso.

ADVERTENCIA



- Si este modo se establece mientras la lavadora esta encendida y la tapa se abre durante la operación, Se emitirá un sonido, y el indicador parpadeará "E3", la lavadora detendrá el suministro de agua y se detendrá la operación de lavado / centrifugado, y drena el agua de la tina de lavado aproximadamente 20 segundos de la apertura de la tapa.
- La función "BLOQUEO PARA NIÑOS" bloqueará todo el botones excepto [Encendido/Apagado].

FUNCIÓN DE ALARMA CUANDO SE ABRE LA PUERTA

1. Cuando se esté lavando o este girando el tambor y el usuario, abra la puerta, la lavadora se detendrá y se activará la alarma E3, no se apagará hasta que el usuario cierre la tapa y posteriormente se activará el programa que estaba en curso.
2. Cuando se inicie el programa "retraso" se generará alarma E3 si el usuario abre la puerta, la alarma se detendrá cuando la puerta sea cerrada y el programa "retraso" continuará en funcionamiento.

CUADRO TIEMPO DE CICLOS CW 5712SI - 5714SI - 5717SI

Programa	Tiempo de lavado			Ciclos de enjuague	Nivel de agua	Tiempo de centrifugación (minutos)	Tiempo total		
	GW5711	GW5713	GW5715				GW5711	GW5713	GW5715
Normal	00:15:00	00:15:00	00:15:00	2	-	00:07:00	00:46:00	00:50:00	00:52:00
Remojar	00:15:00	00:15:00	00:15:00	2	-	00:07:00	01:16:00	01:20:00	01:22:00
Ropa deportiva	00:15:00	00:15:00	00:15:00	3	8	00:07:00	01:11:00	01:20:00	01:23:00
Delicado	00:12:00	00:12:00	00:12:00	2	4	00:05:00	00:45:00	00:50:00	00:52:00
Rápido 15'	00:09:00	00:09:00	00:09:00	1	2	00:03:00	00:15:00	00:15:00	00:15:00
Pesado	00:18:00	00:18:00	00:18:00	3	-	00:09:00	01:31:00	01:39:00	01:42:00
Solo centrifugado	-	-	-	-	-	00:07:00	00:10:00	00:11:00	00:11:00
Limpieza tina	00:09:00	00:09:00	00:09:00	1	8	00:03:00	00:30:00	00:30:00	00:32:00

ADVERTENCIA



En los tiempos relacionados se encuentran incluidos los tiempos de lavado y drenado, estos pueden ser afectados por bajas de presión del suministro de agua.

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA PARA EL PROGRAMA DE LAVADO

Para realizar un lavado personalizado:

1. Encienda el equipo presionando "encendido/Apagado".
2. Seleccione el programa utilizando los botones "Programa1" o "Programa2".
3. Seleccione el tiempo de lavado utilizando el botón "Lavado".
4. Seleccione los ciclos de enjuague utilizando el botón "Enjuague".
5. Seleccione el tiempo de centrifugado utilizando el botón "Centrifugado".
6. Seleccione el nivel de agua utilizando el botón "Nivel de agua".
7. Seleccione la temperatura deseada utilizando el botón "Temp."
8. Finalmente presione el botón "Encendido/apagado" para iniciar el ciclo de lavado.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO

- Si después de encendida la lavadora no inicia el ciclo de lavado, después de 10 min esta se apagará automáticamente
- Al terminar el ciclo de lavado la lavadora se apagará luego de 6 segundos de terminada la alarma sonora.

Falla de energía

Al momento de presentarse una falla de energía durante un ciclo de lavado, su lavadora continuará con el proceso una vez retorne la energía.

INSTRUCCIONES DE USO LAVADO DIFERIDO

1. Encienda su lavadora.
2. Abra la llave y deje el tubo de drenado en el lugar adecuado.
3. Coloque la carga de lavado en la lavadora, adicione detergente.
4. Seleccione el nivel de agua teniendo en cuenta la cantidad de ropa a lavar.
5. Seleccione el programa de lavado que desea realizar.
6. Presione el botón Retraso "Retraso final" y seleccione el tiempo en el que desea que su lavadora finalice el ciclo programado.
7. Cierre la puerta de la lavadora, si no deja cerrada la puerta de la lavadora esta no podrá realizar el ciclo de centrifugado y reportara un error.

• Confirmación de la función de retraso.

1. Al realizar la programación de la función de diferido, permanecerá encendida la luz que indica que el programa se encuentra activo.
2. Después de que la función Retraso sea programada, esta puede ser revisada, para ello mantenga presionando el botón "Retraso final", al soltar el botón regresará al modo de Retraso.

• Cancelar el tiempo diferido

1. Presione el botón de encendido para cancelar el tiempo de diferido.
2. Para cambiar el programa de diferido, deberá primero cancelar el programa previo y realizar la programación deseada.

INSTRUCCIONES PARA PROCEDIMIENTO DE LAVADO SIMPLE

1. El usuario puede seleccionar libremente cualquier procedimiento único, o cualquier combinación de los procedimientos entre "lavado", "enjuague" y "centrifugado" de acuerdo con las necesidades reales. Si es requerido se puede apagar uno o dos de estos tres indicadores que no necesita el usuario. Y mantener encendido el indicador del proceso que desea el usuario.
2. Para función simple de lavado, después de conectar la alimentación, apague los indicadores de enjuague y centrifugado pulsando el botón "Enjuague" para enjuague y "Centrifugado" para el centrifugado. Para las operaciones de solo enjuague, solo centrifugado es similar.
3. Para función simple lavado-centrifugado, después de conectar la alimentación apague el indicador de enjuague pulsando el botón "Enjuague". Las operaciones simples enjuague-centrifugado y lavado-enjuague son similares.

CONSEJOS PARA EFECTUAR LA FUNCIÓN DE SOLO CENTRIFUGADO

Para centrifugar independientemente de un programa de lavado. A modo de ejemplo, cuando desee centrifugar prendas lavadas a mano, a las cuales desea extraer la humedad excesiva.

Seleccione el programa "Solo centrifugado" utilizando el botón "Programa 2", eliminando los ciclos de Remojo / Lavado / Enjuague. Automáticamente se fija el tiempo en "7M".

Coloque la ropa en el interior de la lavadora.

Presione el botón INICIO/PAUSA.

ADVERTENCIA



- Una vez presionado el botón de encendido se cuenta con 10 minutos para configurar cualquier tipo de ciclo, de no ser así el equipo se pagará automáticamente.
- El equipo no empezará a trabajar si el agua no ha llegado al nivel configurado.
- Mantenga la puerta cerrada durante los ciclos de centrifugado, de lo contrario el equipo pausará el ciclo y mostrará un error.

PROGRAMAS

PESADO

Use este programa cuando lave ropa de alta resistencia como una manta.

RÁPIDO 15'

Adecuado para lavar ropa y ropa manchada ligeramente en verano.

SOLO CENTRIFUGADO

Seleccione este programa para girar y drenar solamente.

LIMPIEZA DE TINA

Utilice el fuerte flujo de agua generado durante la deshidratación para enjuagar las bañeras internas y externas de la lavadora para reducir los residuos de suciedad.

NORMAL

Programa de lavado de tela estándar, adecuado para lavar tela de algodón ramio. Lavar por una vez, enjuagar dos veces, el tiempo de centrifugado es un poco largo.

REMOJAR

Seleccione este programa si la ropa necesita ser remojada antes de lavarla.

ROPA DEPORTIVA

Use este programa cuando lave ropa pesada como Ropa deportiva.

DELICADO

Se utiliza para lavar lana, ropa delgada o ropa más limpia.

CONSEJOS PARA DESPUÉS DEL PROCESO DE LAVADO

- Cierre ambas llaves de agua.
- Desconecte el cordón de alimentación de la lavadora, limpie el filtro para pelusas. (Ver figura 12, pag.18)
- Si deja las llaves de suministro de agua abiertas o el cordón de alimentación eléctrica conectado, estos pueden producir escapes de agua o incendios accidentales.

CONSEJOS ÚTILES

Si no va a usar su lavadora durante un periodo de tiempo largo durante las vacaciones, usted debe: Desconectar la lavadora y cortar el suministro de agua.

RECOMENDACIONES PARA ELIMINAR MANCHAS

- Se recomienda que la ropa con manchas, suciedad excesiva y marcas de grasa deben tratarse o enjuagarse previamente para obtener los mejores resultados.
- El remojo ayuda a eliminar las manchas de sangre, leche o grasa. El prelavado ayuda a tratar la suciedad antes del remojo.
- Use agua tibia para enjuagar o lavar ropa manchada. El agua caliente puede afirmar la mancha.
- Antes de quitar cualquier tipo de mancha, asegúrese del tipo de mancha, el tipo de tejido y si puede desteñir (revise la etiqueta).
- Es más fácil eliminar la mayoría de las manchas cuando son recientes. Las manchas viejas o endurecidas son difíciles de eliminar.
- Cuando use el blanqueador, utilice aquel que no deteriore los tejidos.
- Cuando use quitamanchas, coloque la prenda manchada de frente sobre papel o una tela blanca. Aplique el quitamanchas en la parte trasera de la mancha para que desaparezca.

PRECAUCIONES

- Su lavadora ha sido fabricada sólo para uso doméstico.
- No permita que los niños la utilicen solos, ni jueguen o se suban sobre su lavadora.
- No introduzca sus manos dentro de la lavadora cuando esté funcionando. Espere que se detenga.
- No manipule indebidamente el panel de control.
- Permita que solo personal calificado instale, repare o cambie unidades de su lavadora.
- No instale su lavadora en un lugar demasiado húmedo, porque puede causar corto circuito.
- Proteja la lavadora del clima y manténgala en un lugar a temperatura moderada.
- No lave ropa que esté manchada con aceite vegetal o de cocina, porque el aceite puede permanecer en la prenda después del lavado, y debido a tales residuos, la tela queda ahumada y podría arder por sí sola.
- No use cloro, amoníaco o ácidos (tales como vinagre o removedores de óxido) en el mismo lavado. Pueden emitir gases o vapores peligrosos.
- No deben permanecer o usarse en la lavadora líquidos inflamables (solventes para lavado al seco, kerosene, gasolina u otros).
- Esta lavadora no está destinada para ser usada por personas (incluidos niños), cuyas capacidades físicas sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si se ha tenido supervisión o instrucciones relativas al uso de éstas por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con la lavadora.
- Si la tina de lavado no se detiene 15 segundos después de abrir la tapa, cuando se encuentra centrifugando la lavadora, o en los centrifugados de los ciclos de enjuague, apague inmediatamente la lavadora, esto no es normal, y llame al Servicio Técnico directo Challenger.
- Nunca desconecte halando el cordón de alimentación. Sujete el enchufe para desconectarlo.
- Nunca conecte o desconecte el enchufe con las manos húmedas, porque puede generarse un choque eléctrico.
- No coloque objetos pesados, cigarrillos encendidos o materiales volátiles sobre la lavadora. Esto puede dañar su forma y causar serios daños.
- No permita que la carga de ropa salga del nivel de llenado. Acomode la ropa gruesa o voluminosa en forma pareja dentro del tambor de centrifugado; de lo contrario la ropa puede dañarse o la lavadora vibrará de manera excesiva.



ADVERTENCIA

Solo las mantas marcadas con lavar en agua pueden ser lavadas en su lavadora.

CONSEJOS PARA OPTIMIZAR RESULTADO DEL LAVADO

Clasificación de la ropa a lavar:

1. Separe la ropa blanca de la de color.
2. Separe la ropa según el tipo de tela.
3. Separe la ropa según el tipo o grado de suciedad.

FUNCIÓN DE AJUSTE POR DESBALANCEO

1. Durante el proceso de centrifugado, cuando el interruptor de seguridad esta activado, y hay una ruptura repentina, la lavadora entrará en la situación de ajuste de desequilibrio.

2. Mientras entra en el modo de ajuste de desequilibrio, el LED de enjuague parpadeará, ingresará agua y llegará al nivel establecido se ajustará la ropa, se hará escurrimiento y luego enjuague, posteriormente regresará al proceso normal de centrifugado. Si después de 3 ajustes el proceso no es efectivo se generará una alarma.

ADVERTENCIA



No coloque objetos de metal o punzantes en la lavadora, porque pueden dañar el acabado de la lavadora y la ropa. Asegúrese que en la lavadora y en la ropa no haya broches, alfileres, dinero, tornillos o tuercas en los bolsillos de las prendas a lavar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

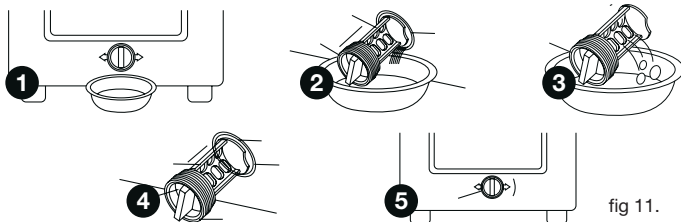
ADVERTENCIA



- No permita que salpique agua en el panel de control de su lavadora. Se puede producir corto circuito por filtración de agua al circuito electrónico.
- Antes de realizar operaciones de limpieza o mantenimiento, asegúrese de desconectar la lavadora.
- Limpie el enchufe de la lavadora periódicamente y retire el polvo acumulado, con el fin de evitar riesgos de fuego accidental.
- Limpie profundamente con un paño suave o una esponja no metálica el detergente, blanqueador u otra sustancia que se haya derramado sobre la lavadora.
- Limpie regularmente la parte exterior de la misma, para que luzca como nueva.
- No use cepillos, paños, ni esponjas ásperas.
- No utilice productos solventes ni abrasivos para limpiar la lavadora, porque pueden dañar las superficies o el decorado de la lavadora.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA BOMBA DE DRENADO

1. Retire cuidadosamente de la parte posterior de su lavadora la tapa del filtro girándolo en sentido de las manecillas del reloj, permitiendo que el agua salga, coloque un recipiente para almacenar el agua que se encuentra en la bomba.
2. Retire completamente la tapa del filtro.
3. Efectué la limpieza del filtro, tenga presente no usar sustancias abrasivas ni que puedan deteriorar el acabado del filtro.
4. Posicione nuevamente el filtro en su lugar.
5. Ajuste el filtro a su posición inicial.



LIMPIEZA DEL FILTRO PARA PELUSAS

Extracción: Hale la tapa filtro de pelusas en el sentido indicado por la flecha, tal como se muestra en la figura N° 1, para cada una de las tapas existentes en el tambor de lavado/centrifugado.

Limpieza: Abra el filtro de pelusas contenido en la tapa filtro, en el sentido indicado por la flecha que aparece en la figura N° 2. Luego con un cepillo de cerda plástica proceda a limpiar los residuos de fibras que queden adheridos. Para facilitar la limpieza, puede sumergir este filtro en agua como se indica en la fig 3.

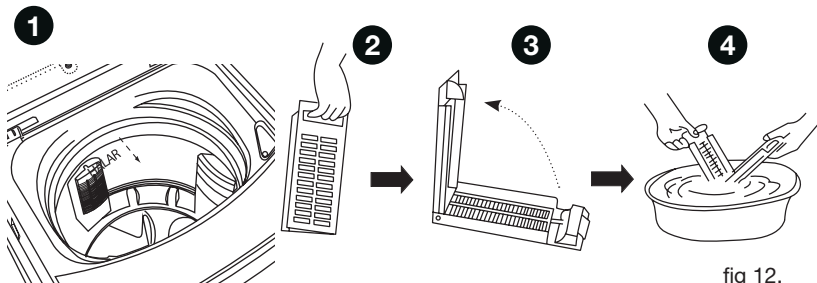


fig 12.

La imagen anterior es una figura representativa de uno de los modelos, el filtro para pelusas puede variar en cuanto a diseño en los diferentes modelos.

ADVERTENCIA



- Limpie el filtro para pelusas después de cada lavado, para evitar problemas en el funcionamiento de su lavadora.
- Coloque el filtro para pelusas en el tambor de lavado/centrifugado, de lo contrario, ello puede ocasionar daños en la carga de lavado.
- Si el filtro para pelusas está dañado, se puede comprar uno nuevo en el Servicio Técnico Autorizado.

LIMPIEZA DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE

1. Hale el dispensador de detergente hacia afuera y levántelo para sacarlo.

2. Lave y limpie el dispensador de detergente.

3. Incline el dispensador e insértelo hasta fijarlo. Luego cierre el dispensador.

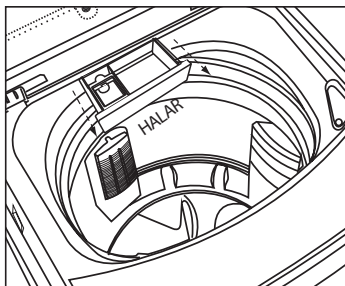


fig 13.

LIMPIEZA DE TOMA DE AGUA

Desconecte periódicamente cada mes la manguera de suministro de agua de la lavadora y limpie con una escobilla el filtro (malla).

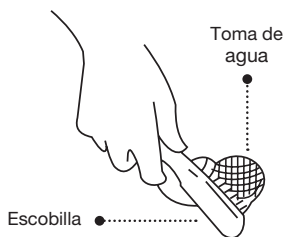
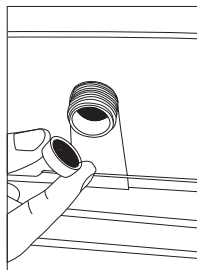


fig 14.



ADVERTENCIA



No lave materiales de fibra de vidrio porque pueden quedar partículas pequeñas y luego introducirse en la ropa de las cargas siguientes y causar irritación en la piel.

No use agua caliente que exceda los 50°C (120°F), porque pueden deformarse las piezas plásticas de la lavadora.

SERVICIO TÉCNICO

PRESENTACIÓN

El servicio técnico Challenger se compone de una sólida red de centros especializados a nivel nacional, orientados a satisfacer las necesidades de instalación, mantenimiento preventivo, correctivo y el suministro de repuestos.

INDICADORES DE ALARMA

DESCRIPCIÓN	CAUSA	SOLUCIÓN
E1	Error de suministro agua	Verifique que el grifo de agua esté abierto o no, presione el botón "Inicio".
E2	Alarma para el drenaje de agua que no ha finalizado después de 10 min.	Verifique el sensor de nivel de agua y la bomba de drenaje, presione el botón "Inicio".
E3	Alarma para tapa no cerrada antes de lavar y girar.	Cierre la tapa, presione el botón "Inicio".
E4	Alarma para la ropa se encuentra mal distribuida en el interior de la lavadora	Equilibre manualmente la ropa en el barril con las manos, presione el botón "Inicio".
EXX	Otras	Inténtelo de nuevo primero, llame a la línea de servicio si todavía hay problemas.

ERROR	CAUSA
SIN LAVADO	<p>Si la alimentación está apagada o el fusible está quemado.</p> <p>Si el voltaje de la fuente de alimentación es demasiado bajo.</p> <p>Si la cantidad de agua alcanza el nivel de agua requerido. (La lavadora no funcionará si la cantidad de agua no alcanza el nivel de agua requerido).</p> <p>Si está configurado en el modo de lavado "Delay". (Solo comenzará a funcionar hasta que se alcance el tiempo de reserva)</p>
NO FLUYE EL AGUA	<p>Si la alimentación está apagada o el fusible está quemado.</p> <p>Si el suministro de agua está cortado o la presión del agua es demasiado baja.</p> <p>Si la manguera de entrada está correctamente conectada y el grifo de agua está abierto. Si la pantalla filtrante de la válvula de entrada está bloqueada por la suciedad.</p> <p>Si la bobina de la válvula de entrada está dañada. (El ligero sonido electromagnético es un fenómeno normal cuando se enciende la válvula de entrada).</p> <p>Si se presiona el botón "Inicio / Pausa" después de presionar el interruptor de encendido.</p>
DRENAJE ANORMAL	<p>Si la manguera de drenaje de agua se coloca muy alta.</p> <p>Si el extremo de la manguera de drenaje de agua está sellado en el estanque.</p> <p>Si el anillo de goma interno de la válvula de drenaje está bloqueado por la suciedad.</p>
GIRO ANORMAL	<p>Si la tapa de la puerta está cerrada.</p> <p>Si toda la ropa se apila en gran parte a un lado del barril o la ropa está excesivamente colocada.</p> <p>Si la lavadora no se coloca en condición estable o se coloca en estado de inclinación. (El suelo no es plano).</p> <p>Si la correa del motor está aflojada.</p>

CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Antes de llamar a la línea de Challenger, verifique que el aparato se encuentre en condiciones normales de instalación. Se debe tener a mano los datos del cliente: nombre, cédula de ciudadanía, dirección y teléfono. Datos del equipo: serial y referencia. Los cuales se encuentran en la última hoja de este manual o en la placa serial adherida a su producto en la parte posterior. Se recomienda al usuario definir con claridad y precisión la anomalía que presenta su aparato. La aplicación de la garantía se hace efectiva por defectos de fabricación previo concepto, así mismo el fabricante se reserva el derecho del cambio del producto; muchas veces una deficiente instalación, el desconocimiento del producto, la omisión de algunos cuidados y la no aplicación de las instrucciones de este manual, afecta el óptimo desempeño del producto.

Puede acudir al centro de servicio más cercano, consultando el directorio que se encuentra al final de este manual o en la página de internet www.challenger.com.co.

ADVERTENCIA



En caso de necesitar repuestos de partes que no requieren intervención de personal calificado, diríjase al punto centro de servicio autorizado Challenger más cercano.

CHALLENGER S.A.S se reserva el derecho de introducir en sus aparatos las modificaciones que considere necesarias.

Servicio Técnico

Directo

Bogotá 425 6240

Línea única nacional 01-8000-111966

atencionalcliente@challenger.co



Oportunidad en
el servicio



Efectividad en
el servicio



Atención y asesoría



Cobertura nacional



Técnicos certificados
y calificados



Repuestos originales